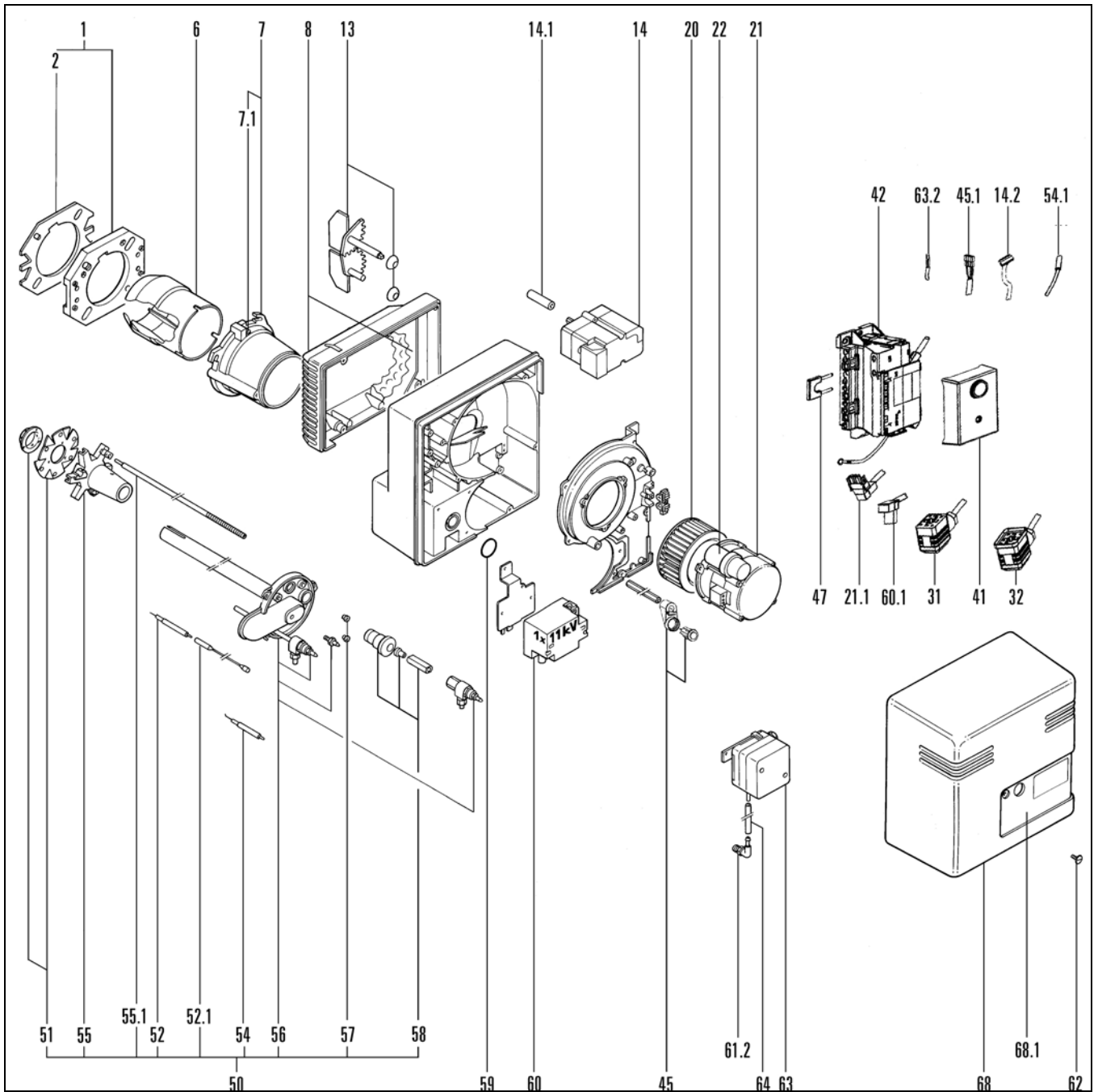




**VECTRON G03.240 DUO PLUS**  
**VECTRON G03.300 DUO PLUS**

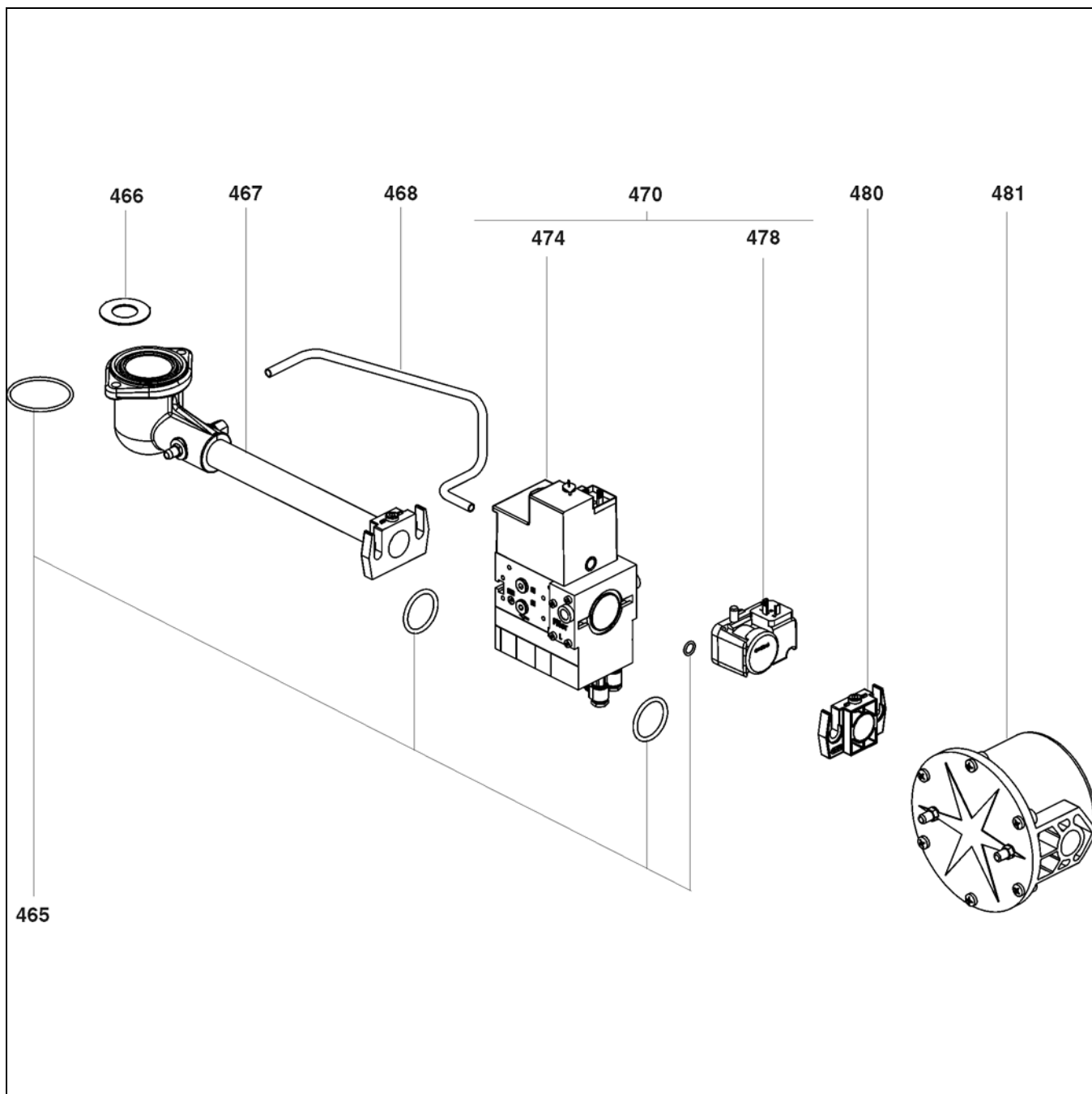




Pos.	Désignation	Denominazione	Designación	Description	Bezeichnung	Назначение	Art. Nr.
01	Accessoires chaudière	Accessori caldaia	Accesorios caldera	Boiler accessories	Anschlussflansch BG.	Дополнительное оборудование для котла	13 009 972
02	Joint/chaudière Ø127	Guarnizione Ø127	Junta Ø127	Boiler front seal Ø127	Isolierflansch Ø127	Прокладка передней панели Ø127	13 009 973
06	Embout G 03.240 DUO PLUS Ø100/90/115 x182 KN x302 KL G 03.300 DUO PLUS Ø100/90/124/115 x182 KN x302 KL	Imbuto	Cañon	Blast tube	Brennerrohr	Трубка датчика давления камеры сгорания G 03.240 DUO PLUS Ø100/90/115 x182 KN x302 KL G 03.300 DUO PLUS Ø100/90/124/115 x182 KN x302 KL	13 009 974 13 009 975 13 009 976 13 009 977
07	Tête de fixation Ø115	Testa del bruciatore Ø115		Fixation head Ø115	Brennerrohraufnahme Ø115	Головка для фиксации жаровой трубы Ø115	
07.1	Vis/embout 3x	Vite/imbuto 3x	Tornillo/Cañon 3x	Screw/blast tube 3x	Schrauben-Set 3x	Комплект винтов 3x	13 007 804
08	Boîte à air éq.	Scatola d'aria completa	Caja de aire completa	Air damper cover cpl.	Luftkasten BG	Воздушная коробка BG	
13	Volet d'air	Serranda aria	Trampilla de aire	Air flap	Luftklappen BG	Воздушная заслонка	13 009 978
14	Servomoteur STA 19	Servomotore STA 19	Servomotor STA 19	Servomotor STA 19	Stellantrieb STA 19	Серводвигатель STA 19	13 010 011
14.1	Accouplement/ servomoteur	Accoppiamento/ servomotore	Acoplamiento/ servomotor	Coupling/servomotor	Kupplung/Stellantrieb	Сцепление / серводвигатель	13 009 979
14.2	Prise 9P.+ câble/ servomoteur	Prise 9P.+ cavo / servo.	Toma 9P.+cable/ servomotor	Plug+cable/servomotor	Kabel m. Stecker 9P./ Stell.	Разъем 9-полюсный + кабель/серводвигатель	13 012 227
20	Turbine Ø160X52	Ventilatore Ø160X52	Turbina Ø160X52	Air fan Ø160X52	Ventilatorrad Ø160X52	Турбина Ø160X52	13 010 095
21	Moteur 130W+condensat.	Motore 130W+ condensat.	Motore 130W + condensador	Motor 130W+capacitor	Motor 130W+Kondensator	Двигатель 130 Вт + конденсатор	13 010 014
21.1	Prise C. 3P.+câble/ moteur	Prise 3P.+ cavo / motore	Toma C. 3P.+cable/motor	Plug+cable/motor	Kabel m. Stecker / Motor	Кабель со штекером 3-пол. / двигатель	13 010 519
22	Condensateur 6 µF,400V	Condensatore 6 µF,400V	Condensador 6 µF,400V	Capacitor 6 µF,400V	Kondensator 6 µF,400V	Конденсатор 6 мкФ, 400В	13 010 016
31	Câble vanne gaz	Cavo valvola gas	Cable válvula gas	Plug+cable/gas valve without relay	Kabel Gasventil ohne Trennrelais	Кабель газового клапана	13 011 101
32	Câble manostat gaz	Cavo manostato gas	Cable manóstato gas	Plug+cable/gas press. switch	Kabel Gasdruckwächter	Кабель газового регулятора	13 010 080
41	Coffret gaz SG 513	Programmatore gas SG 513	Cajetín gas SG 513	Control unit SG 513	Feuerungsautomat SG 513	Блок безопасности SG 513	13 011 099
42	Cassette de raccordement	Cassetta di collegamento	Casete de conexión	Elec. connection box	Anschlußkasten mit Relaissockel ohne Kabel	Кабельная коробка для подключения различных электроприборов к горелке	13 010 521
45	Kit bouton de réarmement	Kit pulsante de rearro	Kit torta/ cajetín de control	Set reset button	Taster / Entriegelung	Кнопка сброса	13 011 087
45.1	Câble bouton de réarmement	Cavo/pulsante di rearro	Cable torta/ cajetín de control	Plug+cable reset button	Kabel m. Stecker / Entriegelung	Кабель со штекером для кнопки сброса	13 011 088
47	Pont d'ionisation	Ponte di ionizzazione	Puente de ionización	Ionisation bridge	Verbindungsstecker	Ионизационный мост	13 010 524



Pos.	Désignation	Denominazione	Designación	Description	Bezeichnung	Назначение	Art. Nr.
50	Ligne gaz équipée KN KL	Linea gas completa KN KL	Linea gas KN KL	Lance gas head KN KL	Lanzengaskopf KN KL	Газовая линия к соплу KN KL	13 013 594 13 013 595
51	Déflecteur cpl. Ø89/30	Deflettore Ø89/30	Deflector Ø89/30	Turbulator Ø89/30	Turbulator + Gasdüse Ø89/30	Дефлектор в сборе Ø89/30	13 010 020
52	Electrode allu.	Elettrodo di accensione	Electrodo de encendido	Ignition electrode	Zündelektrode	Запальный электрод	13 010 528
52.1	Câble allu. L625	Cavo di accensione L625	Cable de encendido L625	Ignition lead L625	Zündkabel L625	Кабель розжига L625	13 009 990
54	Sonde ionisation	Sonda di ionizzazione	Sonda de ionización	Ionisation probe	Ionisationssonde	ионизация	13 007 851
54.1	Câble sonde ion. L750	Cavo sonda ioniz. L750	Cable sonda de ionización L750	Ionisation cable L750	Ionisationskabel L750	Кабель ионизационного L750	13 010 022
55	Etoile répart. gaz Ø93	Ripartitore gas	Estrella gas	Star gas head	Sterngaskopf	Звездочка распределения газа	13 010 023
55.1	Tube pression pF L470 KN L590 KL	Tubo pF KN KL	Tubos PL L470 KN L590 KL	Adjust linkage/pressure tube pF L470 KN L590 KL	Verstellspindel / Rohr pF KN KL	Регулировочный шпindel / трубка pF KN KL	13 010 024 13 010 033
56	Couvercle gaz + tube KN KL	Coperchio gas + tubo KN KL	Tapa gas/tubo KN KL	Gas cover + tube KN KL	Gasrohr KN KL	Газовая труба KN KL	13 010 025 13 010 026
57	Passe-fil/allum. Ø5/9 noir	Passa cavo /accens. Ø5/9 nero	Capuchón de goma/ encend. Ø5/9 negro	Funnel/ignition Ø5/9 black	Tülle/Zünd. KN	Насадка / розжиг Ш5/9 черный	13 007 808
	Passe-fil/ionis. Ø4/9 jaune	Passa cavo/ionizz. Ø4/9 giallo	Capuchón de goma/ ioniz. Ø4/9 amarillo	Funnel/ionisation Ø4/9 yellow	Tülle/ionis. KN	Насадка / ионизация Ø4/9 желтый	13 010 027
58	Vernier équipé			Setting knob	Regulierknopf-Set	Регулировочная кнопка - комплект	13 007 852
59	Joint O'Ring	Anello di tenuta O'Ring	Junta O'Ring	O'Ring	O'Ring	Кольцевой уплотнитель	13 010 035
60	Transformateur allu. EBI 1x11kV	Trasformatore d' accens. EBI 1x11kV	Transformador EBI 1x11kV	Ignition transfo. EBI 1x11kV	Zündtrato EBI 1x11kV	Трансформатор розжига EBI 1x11kV	13 007 816
60.1	Prise C.2P.-câble/ transfo.	Prise 2 poli + cavo trasf.	Toma C. 2P. + cavo/ transf.	Cable+plug/ ignition transfo.	Kabel m. Stecker./ Zündtrato	Разъем С.2-полюсный + кабель/трансформатор.	13 012 226
61.2	Coude R1/8	Gornito	Codo	Lance	Messnippel-Winkel 1/8"	колено	13 013 352
62	Vis/capot	Vite fiss. coperchio	Tornillo/tapa	Screw/cover	Befestigungsschraube	Крепежный винт	13 007 853
63	Manostat LGW3 A2	Manostato aria LGW3 A2	Manostato LGW3 A2	Press. switch LGW3 A2	Luftdruckwächter LGW3 A2	Реле давления воздуха LGW3 A2	13 010 030
63.2	Câble 3P./Manostat air	Cavo 3P. / man. aria	Cable 3P. /manóstato aire	Cable/press. switch	Kabel 3P./ Luftdruckwächter	Кабель воздушного регулятора	13 012 225
64	Tuyau PVC Ø4/6x220	PVC tubo Ø4/6x220	Tubo PVC Ø4/6x220	PVC tube Ø4/6x220	PVC Schlauch Ø4/6x220	Трубка из ПВХ Ø4/6x220	13 014 337
68	Capot	Coperchio	Tapa	Cover	Schützhaube	Кожух	13 012 048
68.1	Plaque frontale	Marchio frontale	Placa frontal	Standard front cover	Standard front cover	Лицевая панель	13 012 049



Pos	Désignation	Denominazione	Designación	Description	Bezeichnung	Назначение	Art. Nr.
465	Kit Joint O'Ring	Kit guarniz. O'ring	Kit juntas O'Ring	Set O'Ring	O'Ring-set	Кольцо круглого сечения / фланец	
1-2	MB VEF 407	MB VEF 407	MB VEF 407	MB VEF 407	MB VEF 407	MB VEF 407	13 011 572
3	MB VEF 412	MB VEF 412	MB VEF 412	MB VEF 412	MB VEF 412	MB VEF 412	13 010 086
467	Collecteur monté	Collettore	Colector	Gas tube eq.	Gasanschlussrohr Kpl.	Коллектор в сборе	
1	Rp 3/4	Rp 3/4	Rp 3/4	Rp 3/4	Rp 3/4	Rp 3/4	13 012 042
2	Rp 1 1/4	Rp 1 1/4	Rp 1 1/4	Rp 1 1/4	Rp 1 1/4	Rp 1 1/4	13 012 043
468	Tube pression gaz	Tubetto pressione gas	Tubo presión gas	Gas pressure tube	Druckabnehmerrohr	Трубка для отбора давления	
470	Vanne	Valvola	Válvula	Gas valve	Gasventil	Задвижка основного обмена	
1	MB VEF 407 B01 S30	MB VEF 407 B01 S30	MB VEF 407 B01 S30	MB VEF 407 B01 S30	MB VEF 407 B01 S30	MB VEF 407 B01 S30	13 011 113
2	MB VEF 412 B01 S10	MB VEF 412 B01 S10	MB VEF 412 B01 S10	MB VEF 412 B01 S10	MB VEF 412 B01 S10	MB VEF 412 B01 S10	13 011 720
477	Filtre tamis	Filtro	Filtro	Filter	Gasfilter	Сетчатый фильтр	
1	412	412	412	412	412	412	13 010 089
2	407	407	407	407	407	407	13 012 041
478	Manostat	Manostato	Manóstato	Press. contr. device	Druckwächter	Регулятор	
1	GW 150 A5	GW 150 A5	GW 150 A5	GW 150 A5	GW 150 A5	GW 150 A5	13 010 078
2	GW 500 A5	GW 500 A5	GW 500 A5	GW 500 A5	GW 500 A5	GW 500 A5	13 010 091
480	Bride/MB	Flangia/MB	Brida/MB	Flange/MB	Flansch/MB	Фланец/MB	
1	407 Rp 3/4	407 Rp 3/4	407 Rp 3/4	407 Rp 3/4	407 Rp 3/4	407 Rp 3/4	13 010 074
2	412 Rp 1 1/4	412 Rp 1 1/4	412 Rp 1 1/4	412 Rp 1 1/4	412 Rp 1 1/4	412 Rp 1 1/4	13 010 085
481	Filtre extérieur Rp 1	Filtro esterno Rp 1	Filtro exterior	External filter	ausseres Filter	Наружный фильтр Rp 1	13 010 092
481.1	Elément filtrant Rp 1			Element. filtr.	Filtereinsatz	Фильтрующий элемент Rp 1	13 010 093

Ваш партнер в России

**ТЕРМИН**

ТЕРМО ИНЖИНИРИНГ

**ООО "ТЕРМИН"**

СПб, Октябрьская наб. д. 6-Н  
 тел.: (812) 610-40-20; факс.: (812) 444-96-82  
 E-mail: termoengineering@mail.ru  
 WWW.TERM-IN.RU

**elco**

ELCO S.A.S  
 18, rue des Buchillons  
 Ville-la-Grand  
 F-74106 Annemasse